

# ACTUALITÉ A déloise



PHOTO : ALAIN DENIS



PROGRAMMATION Loisirs 11

PARC DU Mont Loup-Garou 24

SECTION SPÉCIALE Coupons rabais chez nos commerçants locaux 31



## MOT DE LA MAIRESSE

Chères Adéloises,  
Chers Adélois,

Depuis plus d'un an, notre vie ressemble à de véritables montagnes russes : une journée, nous sommes en zone orange et pouvons souper en famille dans notre resto préféré et le lendemain, nous passons en zone rouge et devons nous isoler et rester à distance de ceux qu'on aime.

Malgré ce tourbillon d'émotions qui nous confronte au quotidien, éprouve notre moral et ébranle notre habituelle joie de vivre, je constate une fois de plus l'incomparable sens de l'entraide des Adéloises et des Adélois, et leur admirable résilience. Chaque jour, je vois des gestes de bienveillance, de générosité et d'attention qui me font chaud au cœur, et qui me rappellent à quel point je suis fière de faire partie de cette belle communauté.

Loin de moi la prétention de lire l'avenir ou de m'improviser spécialiste de la santé publique, mais les efforts de tous et chacun, combinés à la vaccination qui va bon train et qui devrait être offerte à tous d'ici l'été, semblent être le présage de jours meilleurs. Nous cheminons tranquillement vers la fin de cette pandémie, et ce jour-là, nous allons célébrer en grand! D'ici-là, la prudence est de mise et j'invite tous les citoyens à faire un dernier effort afin – souhaitons-le – de bientôt tourner la page sur ce triste épisode de notre vie.

### URBANISME

Depuis le début de la pandémie, notre Service de l'urbanisme et de l'environnement observe une forte hausse des demandes de permis de rénovation et de construction – en fait, ce printemps seulement, on parle d'une augmentation de plus de 250 % par rapport à la normale.

Au cours de la dernière année, nous avons déployé d'énormes efforts pour répondre à la demande : nouvelles embauches, restructuration du service, nouvelles procédures; qu'à cela ne tienne, les demandes sont toujours de plus en plus nombreuses. Nous nous en réjouissons, car cela témoigne d'un engouement pour Sainte-Adèle, mais cette surcharge de travail a également un impact sur d'autres dossiers importants, notamment la refonte du plan d'urbanisme.

Entamée au printemps 2019, cette longue et importante démarche nous donnera une vision à long terme pour le développement de la Ville. Il est essentiel de faire une planification durable en pensant à l'avenir et aux générations futures.

D'ici le mois de juin, la population sera invitée à se prononcer sur différents enjeux dans le cadre d'une grande

consultation publique qui se déroulera par vidéoconférence. Il s'agit d'un dossier extrêmement important et l'implication citoyenne doit être au rendez-vous. Les détails de la consultation seront annoncés sous peu.

### SAISON ESTIVALE

En tant que destination touristique, nous devons nous attendre à un été fort achalandé. Je peux comprendre que pour certains, cette situation soit problématique, mais n'oublions pas qu'en temps normal, le tourisme génère des retombées économiques importantes pour la Ville de Sainte-Adèle, ce dont nos commerçants ont grandement besoin, maintenant plus que jamais.

En outre, nous ne devons pas oublier que nous accueillons régulièrement les citoyens des municipalités environnantes et que ce tourisme de proximité contribue grandement à la santé économique de notre ville. De plus, nous aussi apprécions profiter des atouts de nos voisins; c'est donc donnant-donnant!

Devant cette situation, il importe bien sûr de trouver un équilibre et mettre en place des solutions. À cet effet, nous prévoyons bonifier la présence d'agents de sécurité sur notre territoire afin de veiller à l'application des règlements municipaux en termes de stationnement, sécurité, savoir-vivre et respect des consignes de santé. Des visiteurs, oui, mais dans un contexte mieux encadré et sécuritaire pour tous.

Je souhaite à tous une magnifique saison estivale!

*Nadine Brière, mairesse*

## RELAIS POUR LA VIE DES SOMMETS

Depuis plusieurs années, je m'implique dans la Société canadienne du cancer afin de soutenir cette cause qui me tient particulièrement à cœur.

Cette année, j'ai accepté la présidence d'honneur du Relais pour la vie des Sommets, qui regroupe 4 MRC : Pays-d'en-Haut, Laurentides, Antoine-Labelle et Argenteuil. J'ai une chance inouïe, car je suis entourée d'un formidable comité organisateur et de 14 ambassadeurs qui participent activement à cette campagne dont l'objectif a été fixé à 100 000 \$.

Toutefois, ce qui me réjouirait encore davantage, c'est que les citoyens de la Ville de Sainte-Adèle, trop souvent touchés de près ou de loin par cette terrible maladie, se serrent les coudes et se mobilisent pour soutenir notre campagne.

Faites un don, parlez du Relais des Sommets autour de vous, lancez des défis aux gens de votre entourage; chacun de nous a un rôle à jouer dans ce combat contre la maladie.

J'invite également tous les participants à faire une marche symbolique le 12 juin prochain – date officielle du Relais pour la vie - à l'endroit de votre choix, seul ou accompagné de personnes de votre bulle, pour témoigner de votre appui à cette cause importante.

[www.relaispourelavie.ca](http://www.relaispourelavie.ca)





▲  
*Résidence des Bâtisseurs,  
avancement des travaux en  
date du 1<sup>er</sup> mai 2021*



▶  
*Projet immobilier Le Montclair,  
avancement des travaux en  
date du 1<sup>er</sup> mai 2021*

## CONSULTATIONS PUBLIQUES et réglementation

Au cours de l'année 2020, plusieurs grandes constructions ont été entamées ou même complétées à Sainte-Adèle. Pensons notamment à la résidence des Bâtisseurs de la rue Notre-Dame et à l'édifice le Montclair de la rue Morin; deux constructions de grande envergure visant à répondre à la demande croissante de logements locatifs.

Si vous ne suivez pas assidument les opérations du Service de l'urbanisme et de l'environnement, il est possible que vous n'ayez pas eu connaissance du fait que pour autoriser ces deux projets, des approbations particulières ont dû être émises.

### Comment le Service de l'urbanisme et le conseil municipal procèdent-ils pour évaluer, consulter et autoriser un projet de ce type ?

Tout d'abord, tout projet doit être confronté à la réglementation en vigueur. Lorsqu'un ou plusieurs éléments dérogent aux règles établies, le processus de modification de la réglementation d'urbanisme s'enclenche. La Loi sur l'aménagement et l'urbanisme prévoit la méthode pour procéder, dont la tenue d'une consultation publique par la Ville sur la nature de la modification proposée.



Depuis quelques années, dans le cas de projets majeurs, la Ville tient des soirées d'information que nous appelons à l'interne, *préconsultation*. Généralement coordonnées par la Ville, mais orchestrées et réalisées par le demandeur/promoteur, ces séances d'information sont l'occasion de présenter le projet en détail afin de prendre le pouls de la population avant même de soumettre le projet au processus d'approbation légal. Ceci permet aux conseillers d'entendre différentes opinions sur le sujet et aux gestionnaires municipaux de bonifier le projet selon les préoccupations de la population, si celui-ci va de l'avant.

Pour autoriser ces deux projets, la Ville a utilisé la méthode d'approbation d'un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI). Cet outil, donné aux municipalités par la Loi, permet d'autoriser et de soumettre aux électeurs un projet spécifique sur un lieu, plutôt que de modifier l'ensemble d'une zone.

Cette méthodologie nous permet alors d'évaluer de façon ciblée et de soumettre des normes particulières à certains projets de grande envergure.



## VOUS ALLEZ SUR L'EAU? Nettoyez vos embarcations!

Le myriophylle à épi est une plante exotique extrêmement envahissante qui constitue une grave menace pour nos lacs. Il peut facilement les rendre non navigables et même impropres à la baignade. Une fois implanté, il est impossible de s'en débarrasser et un infime morceau de la plante peut débiter toute une colonie.

### PROTÉGEONS NOS LACS, LAVONS NOS EMBARCATIONS!

#### Avant d'entrer dans l'eau

Assurez-vous que tout ce qui entre dans l'eau est exempt de végétaux : remorque, embarcation, ancre, pagaie, habit de plongée, etc. Il faut enlever tout morceau de plante, aussi petit soit-il. On jette à la poubelle et non au sol, où la pluie le transporterait inévitablement vers l'eau.

#### En sortant de l'eau

Répétez les mêmes étapes, surtout si un lac est déjà habité par le myriophylle à épi.

C'est facile et absolument essentiel avant qu'il soit trop tard!



## COMMENT AIDER les abeilles?

Depuis plusieurs années, nous entendons parler du déclin des abeilles et de son impact économique et écologique. Cependant, nous pouvons tous faire notre part pour contribuer à la survie de ces précieux pollinisateurs.

### FAVORISEZ LES PLANTES MELLIFÈRES

En plus d'éviter l'utilisation de certains pesticides, nous pouvons augmenter la diversité végétale et choisir les bonnes plantes lorsque nous concevons notre jardin. Les espèces mellifères sont nombreuses et attirent les insectes pollinisateurs, notamment les abeilles.

Voici quelques végétaux indigènes intéressants à planter ou à laisser pousser sur votre terrain : l'agastache, la monarde, le millepertuis, la verge d'or, le pissenlit (eh oui!), l'asclépiade (aussi essentiel au papillon monarque), la bardane et l'épilobe à feuilles étroites. Informez-vous auprès de votre centre de jardin pour faire les bons choix.

Vous pouvez également intégrer le trèfle blanc dans votre pelouse. Non seulement il est excellent pour enrichir votre pelouse, mais il est fort apprécié des pollinisateurs.

### SOYEZ ACCUEILLANTS!

Fournissez aussi le logement en ayant un environnement nourricier et en santé. Comment? La plupart des pollinisateurs s'abritent dans des cavités. Il est donc recommandé de laisser des surfaces de votre jardin à nu - sans paillis - et de ne pas retirer toutes les tiges de plantes mortes car les cavités de ces tiges servent de refuges.

Saviez-vous que l'abeille a aussi besoin des bourgeons des arbres feuillus et même de l'écorce des conifères pour colmater la ruche et la prémunir contre les infections? Saviez-vous également que l'abeille butine sur un rayon d'environ 3 kilomètres autour de sa ruche?

La situation des abeilles illustre l'importance de vivre dans un environnement végétal riche et diversifié afin d'obtenir une nature en santé, équilibrée et qui prend soin d'elle-même et de nous.



Agastache



Asclépiade



Épilobe



Millepertuis



Monarde



Trèfle



## TRAVAUX DE PAVAGE MINEURS

On le sait, les hivers québécois sont rigoureux et plusieurs travaux de réfection doivent être réalisés à chaque printemps afin de réparer les dommages causés par dame nature. Ainsi, les travaux suivants sont systématiquement réalisés dès l'arrivée des beaux jours :

- Colmatage des nids-de-poule
- Scellement de fissures
- Réparations d'ouvrages en béton (trottoirs, bordures)
- Réfection locale de pavage (petites surfaces à paver suite à l'excavation d'un ventre de bœuf, à un remplacement de ponceau, à la réparation d'un bris d'aqueduc, à de l'érosion en bord de chaussée, etc.)

Nous prévoyons également procéder à la reconstruction et au resurfacement d'enrobés bitumineux de certains tronçons de chaussée sur les rues suivantes :

- des Bouleaux
- du Mont Loup-Garou
- Morin
- du Ruisselet
- et au Musée Zénon-Alary

Évidemment, moins nous subissons d'événements qui endommagent les pavages, plus nous disposons de budget pour faire la réfection de plus grandes surfaces. Nous sommes également en attente d'une subvention provenant du Programme d'aide à la voirie locale.

Ces deux variables pourraient nous donner la possibilité de resurfer d'autres tronçons de chaussée qui nécessitent des travaux... ce qui malheureusement ne manque pas!



## GRAND MÉNAGE DU PRINTEMPS et planification estivale

Le printemps hâtif et la proactivité de notre équipe des travaux publics font en sorte qu'au moment où vous lisez ces lignes, les opérations de balai de rue sont complétées, et que notre grand ménage du printemps va bon train!

Le balayage maintenant terminé, nos équipes procèdent au marquage de chaussée; une opération - il va sans dire - qui ne peut être réalisée tant et aussi longtemps que des matériaux abrasifs sont au sol (sable et gravier). Les travaux de marquage devraient se terminer vers la première semaine de juin.

Inutile de rappeler que ces opérations de balayage et de marquage sont directement liées aux conditions météorologiques. Ainsi, si une fine pluie ne nuit pas aux opérations de balayage, les averses d'une certaine intensité les rendent impossibles. Quant aux travaux de marquage, ils ne peuvent être exécutés sur une chaussée humide, détrempeée ou souillée.

### BALISAGE

Suite au marquage de chaussée, nous procéderons à l'installation de balises axiales de rappel de vitesse et de balises de délimitation de dégagement (lignes de rive). L'objectif est de créer des sections où la largeur de la voie de circulation sera restreinte, favorisant ainsi la réduction de vitesse des automobiles sans avoir à cohabiter avec les effets néfastes des dos d'ânes.

Les balises seront installées dans les artères principales de la Ville (Valiquette, Morin, Sigouin, Rolland, des Monts – entre autres); des rues très fréquentées qui font souvent l'objet de plaintes concernant la vitesse excessive. Toujours dans le but d'inciter les automobilistes à lever le pied, un afficheur de vitesse mobile sera installé de façon aléatoire à différents endroits sur le territoire tout au long de l'été.

### ABAT-POUSSIÈRE

Bonne nouvelle! Nous pourrions cette année réaliser 3 épandages d'abat-poussière plutôt que 2, comme lors des années précédentes. Une fois de plus, ce type d'opération étant tributaire des conditions météorologiques, il est difficile de dire à quel moment le premier épandage pourra être réalisé.

En effet, cette solution ne peut être appliquée sur une surface trop saturée en eau ou pendant de fortes précipitations. De plus, aussi bizarre que cela puisse paraître, on ne peut épandre d'abat-poussière sur une surface totalement sèche.

Au moment d'écrire ces lignes, le premier épandage est prévu pour le début du mois de mai. Toutefois, si les conditions météo printanières deviennent pluvieuses, cette première application pourrait être reportée à une date ultérieure afin d'optimiser l'utilisation du produit lors des périodes sèches.



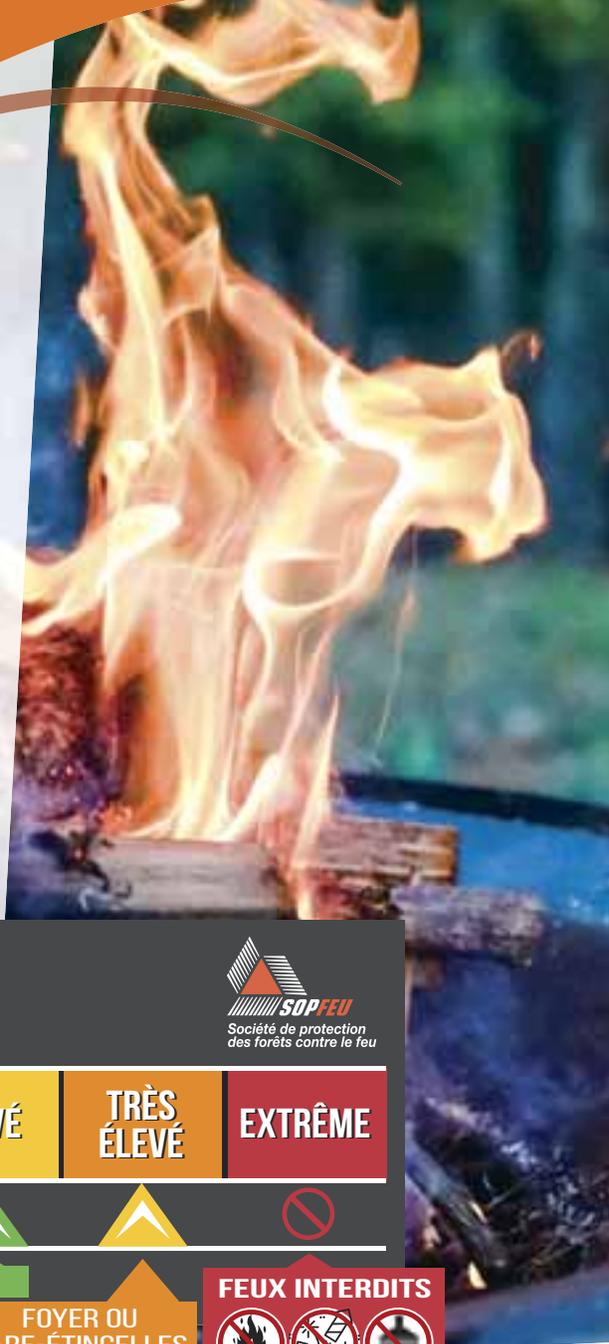
# SÉCURITÉ INCENDIE

## Feu de PLAISANCE

- Vous devez vous procurer un permis de brûlage auprès de la Ville. Le permis est gratuit et valide pour l'année. Faites votre demande à [ssi@vdsa.ca](mailto:ssi@vdsa.ca)
- Un seul site de feu à ciel ouvert ou foyer extérieur est autorisé par bâtiment et il doit être situé dans la cour arrière.
- Ce sont les distances minimales entre votre feu et les matières combustibles sur votre terrain qui détermineront le type d'installation que vous pourrez utiliser (foyer avec pare-étincelles, cercle de roches, foyer en pierre ou baril de métal).
- Vous devez avoir sur place des équipements pour combattre un feu afin de garder un contrôle permanent et intervenir au besoin.
- La personne responsable du feu doit le surveiller en tout temps et s'assurer que le feu soit complètement éteint avant de quitter les lieux.
- Le brûlage doit être composé uniquement de bois de coupe et/ou

## SAVIEZ-VOUS ? QUE

- de branches d'arbres ou de bois de foyer. Il est interdit de brûler des amas de feuilles, de l'herbe tondue, des déchets, ainsi que tout matériau de construction.
- Vous devez vérifier l'indice d'inflammabilité de la SOPFEU qui est indiqué sur la page d'accueil de notre site internet. Lorsque l'indice est à EXTRÊME, il est interdit de faire des feux extérieurs.



**DANGER D'INCENDIE  
AUJOURD'HUI**

BAS	MODÉRÉ	ÉLEVÉ	TRÈS ÉLEVÉ	EXTRÊME
▲	▲	▲	▲	⊘
FEUX AUTORISÉS				FEUX INTERDITS
FOYER OU PARE-ÉTINCELLES UNIQUEMENT				⊘

## La cuisson AU BBQ

Enfin l'été et les arômes du barbecue! Toutefois, avant de vous régaler, nous vous invitons à procéder à quelques vérifications.

### L'entretien et l'installation

Pour assurer votre sécurité, vous aviez probablement entreposé votre bouteille de propane à l'extérieur. Avant de la raccorder à votre barbecue, prenez soin de nettoyer et de vérifier les brûleurs ainsi que les conduits d'alimentation pour vous assurer qu'ils ne sont pas obstrués.

Faites ensuite un test d'étanchéité en mettant de l'eau savonneuse sur les raccords et sur les tuyaux d'alimentation. Dans le cas où des bulles se formeraient, assurez-vous que la fuite est colmatée avant d'utiliser le barbecue. Il est préférable d'enlever toute accumulation

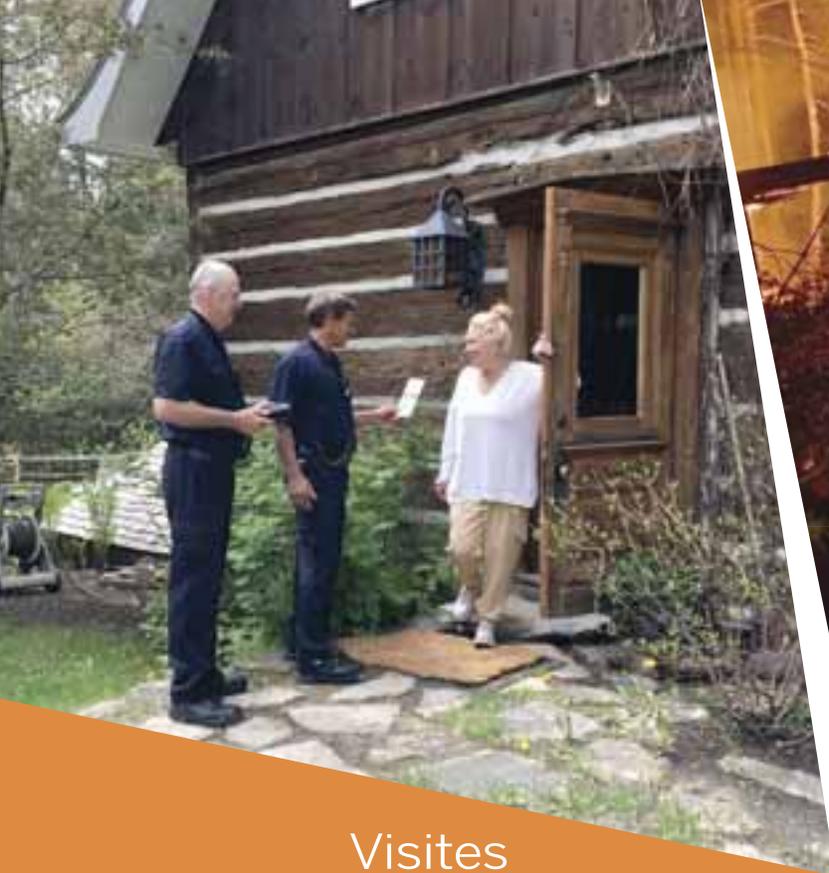
de dépôts graisseux qui peuvent prendre feu. Finalement, nettoyez la tuyauterie à l'aide d'une brosse métallique appropriée.

### L'emplacement

Utilisez toujours votre barbecue à l'extérieur et à au moins 60 cm des portes et des fenêtres. Il ne doit jamais obstruer une sortie. Si vous utilisez un barbecue au charbon de bois, il est recommandé de le placer sur une surface incombustible et à plus d'un mètre de tous les matériaux combustibles.

### L'utilisation

Lors de l'utilisation, ouvrez le couvercle du barbecue avant de l'allumer. Lorsque vous éteignez le barbecue, fermez d'abord le robinet de la bouteille de propane afin de purger les conduites de gaz.



## Visites RÉSIDENTIELLES

Soucieux de votre sécurité, les pompiers procéderont bientôt à des visites résidentielles. Cet été, ils silloneront les rues du secteur Mont-Rolland afin de vous rencontrer et vous questionner sur les équipements de prévention des incendies dont vous disposez. En raison de la COVID, la plupart des échanges se feront à l'extérieur de votre maison.

En prévision de cette visite, nous vous invitons à vérifier dès maintenant l'état et l'emplacement de vos avertisseurs de fumée et de vos détecteurs de monoxyde de carbone. S'ils ont plus de 10 ans, qu'ils ont été peints, ou encore si le boîtier est brisé, ils doivent être changés.

Un avertisseur de fumée doit être installé à chaque étage. L'installation se fait habituellement près des chambres. Aussi, si vous avez un garage attaché à votre résidence ou un foyer, le détecteur de monoxyde de carbone est obligatoire.

Si vous êtes absents lors de la visite des pompiers, ils vous laisseront un accroche-porte. Veuillez remplir le petit questionnaire au verso et nous le retourner.

Le Service de sécurité incendie de la Ville de Sainte-Adèle tient à informer la population qu'il ne mandate aucune entreprise pour faire de la représentation en son nom. Il est important de savoir que seul le Service de sécurité incendie de Sainte-Adèle a le pouvoir d'émettre des avis de non-conformité en matière de prévention des incendies.

De plus, nos pompiers ne font aucune vente ou sollicitation. Les pompiers qui effectuent les inspections sont en uniforme, clairement identifiés aux couleurs de la Ville et munis d'une carte d'identité.

## Une journée dans LA VIE D'UN POMPIER

Pour nos pompiers, les jours se suivent mais se ressemblent rarement. Et surtout, les journées sont souvent longues et remplies d'imprévus! Voici le déroulement d'une journée parmi tant d'autres pour nos pompiers.

1 h 12 : Le pompier est appelé à la maison au beau milieu de la nuit pour intervenir sur l'autoroute, où un véhicule est en flammes.

3 h 00 : De retour chez lui, il espère retrouver le sommeil.

7 h 45 : Le pompier se rend à la caserne pour son quart de garde interne.

8 h 00 : Réunion du matin.

8 h 15 : Inspection quotidienne des équipements et des camions.

8 h 17 : L'inspection est interrompue; la centrale 911 l'informe d'une alarme incendie.

9 h 12 : Le pompier revient à la caserne et fait un retour sur l'intervention. Suite et fin de l'inspection quotidienne.

10 h 30 : Accomplissement de différentes tâches dans la caserne et remplissage de cylindres d'air respirable prévus pour la journée.

12 h 00 : Pause-lunch

12 h 20 : Interruption de la pause-lunch; le pompier est appelé pour aller secourir une personne blessée dans un sentier en forêt.

14 h 48 : Le pompier revient à la caserne et fait un retour sur l'intervention, suivi de la vérification, le nettoyage et le rangement des équipements utilisés.

16 h 15 : Fin du quart de travail, le pompier quitte la caserne. Il doit toutefois demeurer sur le territoire de Sainte-Adèle jusqu'à 18 h puisqu'il est de garde externe. Ceci signifie que s'il y a une autre intervention d'urgence, il doit retourner à la caserne, enfiler son équipement et se rendre sur les lieux afin de porter secours aux victimes.

18 h 00 : Une autre équipe commence sa garde externe sur le territoire afin d'être en mesure de répondre aux appels d'urgence.

Ce scénario s'est répété à plusieurs reprises au cours de l'année 2020, alors que notre Service de sécurité incendie a réalisé le nombre impressionnant de 698 interventions. De quoi dormir à poings fermés une fois la journée terminée!

## Les Services techniques EN CHARGE DE L'HYGIÈNE DU MILIEU

Nouveau mandat pour les Services techniques alors que l'important dossier de l'hygiène du milieu fera dorénavant partie intégrante de leurs opérations. Étant déjà responsables de la conception des infrastructures municipales et de la coordination des travaux de réfection, les Services techniques chapeauteront désormais la planification et l'entretien des réseaux existants.

Dans cette optique, le personnel du Service des travaux publics qui était attiré à ces actions se joint aux Services techniques, qui deviennent les *Services techniques et hygiène du milieu*.

Ce nouveau département a donc intégré un surintendant, quatre employés cols bleus dédiés à l'entretien et aux réparations des réseaux d'aqueduc et d'égout, ainsi qu'une technicienne en assainissement des eaux. Ceux-ci se joignent au personnel régulier des Services techniques.

### COMMENT ÉVITER DE GASPILLER L'EAU POTABLE?

Avec l'été qui arrive, tous voudront passer du temps sur leur terrain et faire l'entretien extérieur de la maison. Voici quelques bonnes pratiques à adopter qui permettront d'éviter le gaspillage d'eau potable!

- Connaissez-vous l'**herbicyclage**? C'est le gazon qui nourrit le gazon! C'est ce qui a été coupé par la tondeuse, mais qu'on laisse sur place. Cette approche a plusieurs avantages :
  - L'humidité du sol est préservée, donc moins d'arrosages;
  - La pelouse requiert moins d'engrais puisque l'apport en matières organiques est fourni par le gazon coupé laissé sur place;
  - Le gazon devient plus résistant à la sécheresse et aux maladies;
  - Le meilleur argument pour l'essayer? Votre gazon sera plus vert que celui du voisin!
- Avez-vous pensé faire l'acquisition d'un baril récupérateur d'eau de pluie? Il permet l'arrosage des plates-bandes et potagers sans utiliser d'eau potable, et l'eau est toujours à la température ambiante.
- Vous avez épuisé toutes les autres options et votre pelouse est mal en point et doit être arrosée? Arrosez modérément et respectez les périodes d'arrosage permises.
- Petit rappel : le stationnement, le gravier, l'asphalte, les balcons et le mobilier de jardin ne poussent pas! Le balai ou le chiffon fonctionnent beaucoup mieux pour le nettoyage de ces items que des quantités abondantes d'eau!

### DES QUESTIONS sur la qualité de l'eau de la Ville?

Sachez que nous faisons un suivi et des analyses de l'eau potable à chaque semaine. Tous les paramètres respectent les normes du règlement sur la qualité de l'eau potable du ministère de l'Environnement.

Nous vous éclairerons davantage sur ces paramètres dans un prochain numéro de l'Actualité Adéloise. C'est un rendez-vous!



# TRAVAUX MAJEURS

## pour 2021

Plusieurs projets seront réalisés par les Services techniques et hygiène du milieu au cours de l'année 2021. Nous tenons à souligner que la plupart des travaux bénéficient de subventions gouvernementales.

Voici notre carnet de travail :

- Réfection du pavage de la rue de la Rivière, de la rue Rolland à la route 117. Ces travaux devraient être réalisés dès le printemps;
- Réfection des infrastructures de la rue Saint-Georges (aqueduc, égout sanitaire, ajout de conduites pluviales, chaussée et trottoirs);
- Réfection des infrastructures d'une partie de la rue de la Rivière, portion à sens unique entre la route 117 et la rue Rolland (aqueduc, égout et chaussée);
- Réfection d'un ponceau d'importance sur le chemin du Moulin;
- Construction d'une voie piétonnière sécuritaire sur la route 117, entre la rue Valiquette et la rue du Sommet, près de la Polyvalente Augustin-Norbert-Morin;
- Réfection du poste de suppression de la Savane;
- Finalisation des travaux sur les infrastructures du secteur Place du Refuge et pavage de la chaussée;
- Construction d'un nouvel écocentre, près des Carrières Lafarge, qui rencontrera toutes les normes requises par le ministère de l'Environnement.

Noter que certains travaux annoncés pour 2021 ont dû être reportés d'au moins une année :

- Chemin Pierre-Péladeau, de la route 117 au viaduc d'accès à l'autoroute 15 - en attente d'approbation par le ministère des Transports du Québec;
- Réfection d'infrastructures et de chaussée des secteurs Paysan, Deauville et Chantovent – en attente d'acceptation aux programmes de subventions demandés.

De plus, les travaux pour la construction d'un réseau pluvial dans le secteur des rues Morin/Chantecler incorporant un bassin de rétention aux pentes 40/80, qui s'échelonnent sur une période de quatre ans, ont été retardés d'une année.

Outre le fait que certains dossiers sont en attente, le report de ces travaux permet de mieux étaler les coûts, prévenant ainsi des hausses de taxes considérables pour les contribuables.

Nous transmettrons prochainement plus d'informations concernant les périodes de travaux et la signalisation pour les déviations routières requises pour la réalisation de certains projets.



Orange : trottoir de la rue Valiquette à Polyvalente AN Morin  
Jaune : pavage rue de la Rivière | Rouge : réfection infrastructures et pavage rue de la Rivière





## PLAN DIRECTEUR 2021 – 2025 Vision à long terme pour les parcs et espaces verts

En décembre 2020, le conseil municipal adoptait un plan directeur qui servira de feuille de route pour le développement des parcs et espaces verts de la Ville au cours des 5 prochaines années.

Le sommaire de ce rapport, qui permet aux citoyens de découvrir l'essentiel du document exhaustif déposé au conseil, est disponible sur le site internet de la Ville.

Élaboré par le Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire, le plan directeur des parcs et espaces verts est le fruit d'une série de consultations publiques qui ont permis de sonder les nombreux utilisateurs qui fréquentent les 24 parcs que compte la Ville de Sainte-Adèle.

### PARC-O-MÈTRE : UNE CARTE INTERACTIVE DE TOUTES LES INFRASTRUCTURES

Pour optimiser ce processus, la Ville a également eu recours à l'application Parc-o-mètre; une plateforme dotée d'une carte interactive qui permet d'établir un registre complet des sites de plein air, des terrains sportifs et des modules de jeux.

L'application permet aux usagers de localiser rapidement les parcs, installations sportives et autres destinations récréatives,

de voir les activités offertes à chacun de ces sites et même de visionner des photos! Les utilisateurs peuvent effectuer une recherche par site (parc), type (aires de jeu, bâtiments, équipements aquatiques, espaces verts, sentiers, terrains sportifs) ou clientèle.

De quoi rendre encore plus attrayants et accessibles les magnifiques parcs de la Ville!



Parc-o-mètre

PARC de la  
Rivière Doncaster

**GRATUIT**  
**POUR LES RÉSIDENTS DE SAINTE-ADELE!**  
(SUR PRÉSENTATION DE LA CARTE CITOYENNE)

514.718.6686 | SAINTE-ADELE.NET/DONCASTER

# PROGRAMMATION ESTIVALE

## AVIS

Veillez prendre note que cette programmation estivale a été élaborée en tenant compte de la situation et des règles sanitaires qui prévalaient au début du printemps. Il est donc possible que le déroulement de certaines activités soit différent le moment venu, ou même que certains événements soient annulés si les consignes en vigueur l'exigeaient. Sachez toutefois que nous y avons mis beaucoup d'énergie et tout notre cœur... on se croise les doigts!

Merci de votre compréhension... en espérant vous voir souvent et nombreux cet été!

## COURS D'INITIATION au vélo de montagne

Vos enfants souhaitent s'initier au vélo de montagne? Voici l'occasion rêvée de se familiariser, en toute sécurité sous la supervision d'un instructeur qualifié, avec ce sport extrêmement populaire et accessible,

Ce cours s'adresse aux jeunes de 7 à 12 ans et se déroulera au parc des Pentes 40/80. L'enfant doit avoir un vélo et un casque.



### SESSION 1

16 juin au 14 juillet  
Mercredi de 18 h à 19 h 30

### SESSION 2

28 juillet au 25 août  
Mercredi de 18 h à 19 h 30

### 63 \$ / session

Les deux sessions sont indépendantes.  
Il n'est pas nécessaire de suivre les 2.

### Inscriptions du 29 mai au 9 juin

En ligne : [www.ville.sainte-adele.qc.ca](http://www.ville.sainte-adele.qc.ca)  
Par téléphone : 450 229-2921, poste 7244

## PROGRAMMATION DES LOISIRS ENVIE DE BOUGER? DE BRICOLER? DE VOUS DIVERTIR? Dites-nous ce qui vous inciterait à venir vous amuser avec nous!

Vous avez des idées? Des suggestions? Un cours manque à notre programmation? Vous aimeriez suivre un cours de bootcamp? Apprendre à faire du scrapbooking? Des mosaïques? Vous voulez parfaire vos connaissances de Facebook?

Faites-nous part de vos idées!  
[loisirs@vdsa.ca](mailto:loisirs@vdsa.ca)



La Fête nationale du Québec



Vivre le Québec  
*Tissé serré*

**JEUDI 24 JUIN**  
HORAIRE ET LIEU À CONFIRMER

SPECTACLE  
MUSICAL

**ÉTIENNE  
DRAPEAU**

ACCOMPAGNÉ  
DE LA TROUPE DE  
PERCUSSIONNISTES  
STONDA

**FEUX D'ARTIFICE** (SI LA SITUATION LE PERMET)



BIBLIOTHÈQUE  
CLAUDE-HENRI-GRIGNON

**MISE EN VALEUR  
DES AUTEURS ADÉLOIS**

Découvrez les œuvres de nos plus belles plumes!

**LA BIBLIOTHÈQUE  
SOULIGNE LA  
FÊTE NATIONALE**

Atelier de généalogie offert par la Société d'histoire  
et de généalogie des Pays-d'en-Haut

Faites votre arbre généalogique pour retracer  
vos ancêtres et découvrir l'histoire qui nous unit!  
Inscription en ligne obligatoire à compter du 1<sup>er</sup> juin



DÉTAILS À VENIR | [WWW.VILLE.SAINTE-ADELE.QC.CA](http://WWW.VILLE.SAINTE-ADELE.QC.CA)

# CARTE ACCOMPAGNEMENT LOISIR

Depuis janvier, la Ville de Sainte-Adèle fait partie des organisations partenaires du service d'accompagnement loisir, qui consiste à offrir la gratuité à l'accompagnateur d'une personne handicapée lors d'activités culturelles ou récréatives offertes par la Ville.

Ainsi, la personne handicapée qui se procure une carte accompagnement

loisir (CAL) n'a pas à payer pour l'entrée de son accompagnateur dans les lieux touristiques, culturels ou de loisir des partenaires.

Pour connaître les critères d'admission et demander votre CAL, visitez le [www.carteloisir.ca](http://www.carteloisir.ca)

Recevoir la CAL, c'est gratuit!



LAISSEZ-PASSER LOISIR  
POUR MON ACCOMPAGNATEUR



DU SOCCER  
POUR TOUS  
CET ÉTÉ!

## CAMP DE JOUR FC BORÉAL

Offrez à vos enfants la chance de développer leurs habiletés sportives tout en profitant de l'été avec ceux qui partagent la même passion qu'eux! Au camp de jour FC Boréal, les enfants vivront une expérience ludique et positive dans le respect des directives de la Santé publique.

### Enfants de 7 à 13 ans

Service de garde dès 7 h 30 jusqu'à 17 h 30 (coût de 40 \$ par semaine)  
Parc de la Rivière du Nord à Prévost  
Des questions? [klafontaine@fcboreal.ca](mailto:klafontaine@fcboreal.ca)

Faites vite! Places limitées!  
[www.fcboreal.ca/camp-de-jour-fc-boreal](http://www.fcboreal.ca/camp-de-jour-fc-boreal)



Le FC Boréal offre une panoplie de programmes pour les 4 à 99 ans. La saison débute le 17 mai pour une durée de 12 semaines.

Inscription, horaires et lieux des entraînements sur [www.fcboreal.ca](http://www.fcboreal.ca)

### PROGRAMMES ENFANTS

CDC Mini Foot (4 à 6 ans)  
CDC Local (7-8 ans)  
CDC 9-12 ans  
CDC 13-18 ans (A)

### PROGRAMMES ADULTES

U21 (18-21 ans)  
Senior  
Adultes récréatif (mixte)  
Vétérans (mixte)  
CDC adulte (mixte)  
**NOUVEAU!**

### POUR TOUS

Programme développement gardien FCB

## QU'EST-CE QUE LE CDC?

Afin d'assurer l'épanouissement et la motivation des jeunes de U4 à U12, Soccer Québec préconise désormais d'orienter différemment les programmes d'entraînement. C'est dans ce qu'on appelle maintenant des *Centres de Développement du Club (CDC)* que les jeunes développeront leurs habiletés selon les 4 principes suivants :

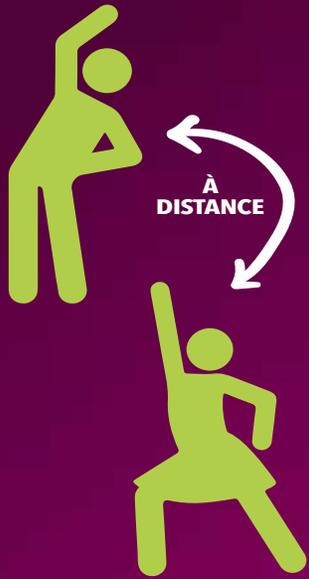
- Aucun essai ou sélection
- Même encadrement pour tous
- Pas d'équipes fermées
- Travail par atelier

Une formidable approche pour favoriser la pratique du soccer et le développement des jeunes joueurs!

# Sainte-Adèle énergique!

## ACTIVITÉS FAMILIALES GRATUITES EN PLEIN AIR

Aucune inscription requise



**VEZ  
BOUGER**  
EN TOUTE  
SÉCURITÉ!



### YOGA

par Marie-Pier Leclerc

**29 JUIN au  
17 AOÛT**

Mardi | 19 h à 20 h  
Parc de la Famille  
Apportez un tapis d'exercice



### DANSE EN LIGNE

par Monique Desparois

**30 JUIN au  
18 AOÛT**

Mercredi | 19 h à 20 h 15  
Place des citoyens  
(Esplanade)



### ZUMBA

par Martine Boucher

**1<sup>ER</sup> JUILLET  
au 19 AOÛT**

Jeudi | 19 h à 20 h  
Place des citoyens  
(Esplanade)



### SWING EN SOLO

par Swing Laurentides

**2 JUILLET  
au 20 AOÛT**

Vendredi | 19 h à 20 h 30  
Place des citoyens  
(Esplanade)



INFORMATIONS : 450 229-2921, poste 7244

# HOURRA! ON VA À LA PLAGE!

## HORAIRE ÉTÉ 2021

Du samedi 12 juin  
au lundi 6 septembre

## HEURES D'OUVERTURE

Tous les jours de 10 h à 19 h  
Fermeture à 20 h du 1<sup>er</sup> juillet  
au 31 juillet

En raison de la situation actuelle et des consignes de distanciation physique dictées par le gouvernement, des mesures spéciales ont été mises en place afin d'assurer la sécurité de tous.

Nous vous invitons à prendre connaissance de ces mesures spéciales sur notre site internet et surtout, à les respecter afin d'assurer votre sécurité et celle des autres usagers de la plage.

Bonne baignade à tous!

## TARIFICATION

L'accès à la plage est **GRATUIT** pour les Adélois sur présentation de leur carte citoyenne valide.

### NON-RÉSIDENT | TARIF JOURNALIER

Enfant (2 ans et -)	GRATUIT
Enfant (3 à 16 ans)	5 \$
Adulte (17 à 59 ans)	10 \$
Aîné (60 ans et +)	8 \$

\* Pour connaître la tarification pour une passe saisonnière pour les non-résidents, communiquez avec l'équipe de la plage : 450 229-2921, poste 5212

### LOCATION D'EMBARCATION | TAUX HORAIRE

Planche à pagaie / pédalo / kayak simple	16 \$
Kayak double / canot	17 \$
Chaloupe	14 \$ / 1 h 35 \$ / 4 h

## NETTOYAGE DES EMBARCATIONS

Vous avez votre propre embarcation? Super! Sachez toutefois qu'il est maintenant obligatoire de la nettoyer avant de la mettre à l'eau.

Cet été, une station de lavage à sec sera installée devant le chalet d'accueil de la plage, dans la zone gazonnée, afin de permettre aux propriétaires d'embarcations non motorisées de nettoyer leur équipement avant de le mettre à l'eau. Ainsi, l'accès à l'eau pour les canots, kayaks et planches à pagaie personnels se fera désormais à partir de la plage, et non du débarcadère.

L'objectif de cette nouvelle procédure est de prévenir l'introduction et la propagation des espèces aquatiques envahissantes (EAE) qui voyagent souvent d'un plan d'eau à un autre en adhérant aux embarcations et à l'équipement nautique.

Il est essentiel que tous fassent un effort pour préserver la santé de notre magnifique lac Rond!

Renseignez-vous sur les modalités et le fonctionnement en visitant notre site internet.



## PROGRAMME DES CAMPS



Du 30 juin au 13 août 2021



## À L'ÉCOLE SAINT-JOSEPH

INSCRIPTION À LA SEMAINE  
ACTIVITÉS SPÉCIALES  
CAMPS THÉMATIQUES  
SERVICE DE GARDE

PLAISIR ET FOUS RIRES ASSURÉS!

[www.ville.sainte-adele.qc.ca](http://www.ville.sainte-adele.qc.ca)

CET ÉTÉ,  
aménagez votre propre potager  
au tout nouveau



PARC CLAUDE-CARDINAL  
125, rue des Cantonniers

## INSCRIVEZ-VOUS

pour avoir votre propre jardinet et y cultiver  
fruits, légumes, fleurs et fines herbes.

PREMIER ARRIVÉ, PREMIER SERVI!

35\$

PAR  
JARDINET

POUR LA SAISON ESTIVALE 2021



## INSCRIPTION

[www.ville.sainte-adele.qc.ca](http://www.ville.sainte-adele.qc.ca)  
450 229-2921, poste 7244

# TENNIS GRATUIT POUR LES ADÉLOIS!

Cet été, l'accès aux terrains de tennis de Sainte-Adèle est GRATUIT pour tous les résidents détenteurs de leur carte citoyenne!

Pour réserver votre terrain, il suffit de devenir membre (gratuitement) en remplissant le formulaire d'inscription qui se trouve dans la section SPORTS de notre site internet. Après avoir procédé à l'étude de votre dossier, le Service des loisirs vous fera parvenir votre identifiant et votre mot de passe pour la plateforme de réservation en ligne **ballejaune.com**

Afin de vous assister dans cette nouvelle démarche, nous avons mis à votre disposition un tutoriel vidéo qui vous guidera tout au long de la procédure. Rien de compliqué, mais quoi de mieux que d'avoir un p'tit coup de pouce pour se familiariser avec une nouvelle procédure!

Le tutoriel vidéo ainsi que les règlements et les informations utiles sont disponibles sur notre site internet, dans la section SPORTS du Service des loisirs.

**TERRAINS**

**Terre battue**  
Parc Claude-Henri-Grignon : 3  
Parc Claude-Grégoire : 2

**Surface dure**  
Parc Claude-Cardinal : 1

TARIFS (taxes incluses)	
Résident	Gratuit (carte citoyenne)
Non-résident (17 ans et -)	25 \$
Non-résident (18 ans et +)	99 \$

## COURS DE TENNIS

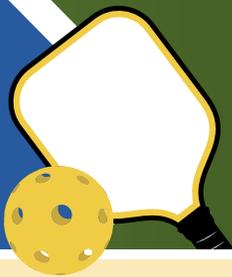
Améliorez votre revers, votre service et différents aspects de votre jeu grâce aux cours de tennis offerts pendant la saison estivale.

Sous la supervision des instructeurs qualifiés de Marcotte Sports - des pros de tennis reconnus qui offrent des cours dans 6 autres municipalités des Laurentides - perfectionnez votre technique et vos habiletés.

Pour connaître la description détaillée des cours et les critères d'inscription, consultez la section SPORTS du Service des loisirs sur notre site internet.

**Inscription en ligne à compter du 5 juin 10 h jusqu'au 20 juin 23 h**, en cliquant sur *Inscription aux activités du Service des loisirs*, sur la page d'accueil de notre site internet.

ÂGE	SESSION D'ÉTÉ (8 COURS)	HORAIRE	TERRAIN	COÛT (TX INC.)
<b>5 - 6 ans</b>	SAMEDI 3 juillet au 21 août	11 h 15 à 12 h 15	Parc Claude-Grégoire (Mont-Rolland)	<b>70 \$</b> par groupe d'âge
<b>7 - 8 ans</b>		12 h 45 à 13 h 45		
<b>9 - 10 ans</b>		13 h 45 à 14 h 45		
<b>11 - 13 ans</b>		14 h 45 à 15 h 45		
<b>14 - 17 ans</b>		15 h 45 à 16 h 45		
<b>Adulte débutant et intermédiaire</b>	MARDI 29 juin au 17 août	18 h 30 à 20 h (débutant) 20 h à 21 h 30 (intermédiaire)	Parc Claude-Henri-Grignon	<b>120 \$</b>
	JEUDI 1 <sup>er</sup> juillet au 19 août	18 h 30 à 20 h (débutant) 20 h à 21 h 30 (intermédiaire)		<b>120 \$</b>
<b>Entraînement en double</b>	MARDI 29 juin au 17 août	9 h à 11 h	Parc Claude-Henri-Grignon	<b>145 \$</b>
	JEUDI 1 <sup>er</sup> juillet au 19 août	9 h à 11 h		<b>145 \$</b>



## PICKLEBALL

5 terrains de pickleball sont disponibles dans le parc Claude-Cardinal. Joignez-vous à la ligue de pickleball pour pratiquer ce sport populaire en compagnie d'autres amateurs.

### HORAIRE DE LA LIGUE

Lundi : 9 h à 12 h  
Mardi : 9 h à 12 h | 18 h à 21 h  
Mercredi : 9 h à 12 h  
Jeudi : 18 h à 21 h  
Samedi : 9 h à 12 h

Outre ces plages horaires réservées, la surface multisports peut être utilisée pour la pratique libre du tennis ou du basketball.

La durée d'utilisation d'un terrain est de 1 heure maximum et peut être prolongée si personne n'est en attente.

Pour informations : Robert Desmeules 514 794-9447

## CLUB DE PÉTANQUE

Les activités du club débutent à compter du 3 mai. Les personnes qui souhaitent se joindre au club sont invitées à se rendre aux terrains situés en bordure du Parc linéaire le P'tit Train du Nord, juste à côté de l'ancienne gare de Mont-Rolland.

### HORAIRE ET DÉROULEMENT

Du lundi au vendredi  
18 h 45 | Formation des équipes  
19 h | Début du jeu

Noter que les horaires du début et de la fin de la saison peuvent changer en fonction de la température du soir.

Coût de l'activité | 10 \$ pour la saison

Pour informations : Claude Ratelle 450 229-9966



## GEOCACHING

### CONNAISSEZ-VOUS LE GÉOCACHING?

Le géocaching est une sorte de chasse au trésor techno, qu'il est possible d'effectuer à l'aide d'un téléphone ou d'un GPS. En suivant les coordonnées GPS, vous pourrez localiser l'une des 600 géocaches dissimulées sur le territoire de Sainte-Adèle et qui renferment des trésors en tout genre!

#### Comment ça marche?

- Créez un compte Géocaching gratuit
- Téléchargez l'application officielle Geocaching® ou servez-vous d'un GPS
- Choisissez la géocache que vous voulez trouver et rendez-vous à son emplacement
- Ce que vous cherchez peut avoir plusieurs formes
- Et tenez-vous le pour dit : les géocaches ne sont pas toujours faciles à repérer!

#### Pourquoi jouer au géocaching?

- Ça permet de découvrir des endroits qu'on ne connaissait pas tout près de chez soi
- C'est un beau prétexte pour prendre l'air
- On apprend à connaître les lieux comme si on était du coin
- C'est une excellente façon de garder la forme tout en s'amusant
- Toute la famille peut participer
- C'est gratuit et idéal comme activité lorsqu'on doit garder ses distances!

Source : [www.geocaching.com](http://www.geocaching.com)





# 7 AOÛT SKATE POUR TOUS

Mathieu Cyr en tournée  
à Sainte-Adèle!

Cet été, les planches à roulettes *ComeBack Skateboards* débarquent à Sainte-Adèle! Fondée par l'humoriste et *skateboarder* Mathieu Cyr et sa conjointe Ashley-Jade Lussier, cette compagnie québécoise s'arrêtera dans plusieurs villes du Québec cet été, dont Sainte-Adèle!

Au menu: animation, musique, rallye, prix de présence et ateliers de skateboards. Le but: initier le plus de monde possible à ce sport. C'est ouvert à tous! Petits et grands, jeunes et moins jeunes.

« Pour nous, le skate c'est pas juste une affaire d'ados », explique Mathieu Roy. « On veut montrer qu'on peut pratiquer ce sport en famille ou en gang, peu importe notre âge. Exactement comme le hockey de rue, le basketball ou n'importe quel autre sport! Pour nous, le skate c'est rouler avec un p'tit feeling de liberté. Et la liberté, c'est pour tous! », conclut le sympathique humoriste.

Venez apprendre et vous amuser en famille lors de cette journée divertissante où les grands apprennent des petits et vice-versa, le tout dans un cadre sanitaire sécurisé.

Vous n'avez pas de planche? Pas de souci! Elles seront fournies par l'équipe de *ComeBack Skateboards*! Vous devez toutefois apporter votre équipement de protection



**SAMEDI 7 AOÛT 2021  
10 H À 20 H**

**Skatepark du parc Claude-Cardinal**

Remis au lendemain en cas de pluie

**GRATUIT pour les Adélois**  
détenteurs d'une carte citoyenne valide  
**25 \$ pour les non résidents**

**INSCRIPTION AU**  
**[www.comebackskateboards.com](http://www.comebackskateboards.com)**  
dans la section  
**CALENDRIER DES ÉVÈNEMENTS**



SPECTACLES  
JEUNESSE

JEUDIS  
à 10 h



LES  
P'TITS   
**JEUDIS**  
ENSOLEILLÉS 

**GRATUIT**

**8**

JUILLET  
Cirkazium  
CIRQUE



**15**  
JUILLET

Magie de  
la chimie 3



**22**

JUILLET  
Rythmobile  
MUSIQUE



**29**  
JUILLET

Ti-Jean et  
le Monstre  
du Lac



[ville.sainte-adele.qc.ca](http://ville.sainte-adele.qc.ca)

ESPLANADE DE LA PLACE DES CITOYENS



## DES ACTIVITÉS DANS VOTRE QUARTIER!

Cet été, repérez *La Baladèle*, notre unité mobile qui offrira des activités, de l'animation, du divertissement, des services et de l'information dans votre quartier et dans différents lieux publics.

Soucieuse de se rapprocher de ses citoyens et désireuse d'aller à leur rencontre, la Ville de Sainte-Adèle lance cette initiative dans le but de favoriser les activités dans un cadre plus intime mais tout aussi divertissant!

En plus d'être présente lors des grands événements de l'été, comme la Fête familiale, les P'tits jeudis ensoleillés, les Projections d'Adèle, Sainte-Adèle énergique et plus encore, l'équipe de *La Baladèle* se rendra à vos endroits favoris – la plage Jean-Guy-Caron, la Place des citoyens, l'un des 24 parcs de la Ville, etc. – et vous proposera animation, services et informations.

De plus, lorsque vous croiserez *La Baladèle*, il sera possible de vous documenter sur la culture et le riche patrimoine adélois, d'emprunter des livres à notre bibliothèque ambulante, et même d'obtenir ou renouveler votre carte citoyenne!

Et qui sait, peut-être aurez-vous la chance d'assister à un spectacle de musique intimiste dans un parc? De recevoir la visite d'un troubadour ou d'une personne qui viendra vous faire la lecture à la maison? De découvrir nos magnifiques sentiers à l'aide d'un guide?

Cette merveilleuse initiative du Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire se déroulera tout au long de l'été sur l'ensemble du territoire de Sainte-Adèle. Suivez les déplacements et les activités de *La Baladèle* via notre site internet, où sera publié l'horaire des sorties.

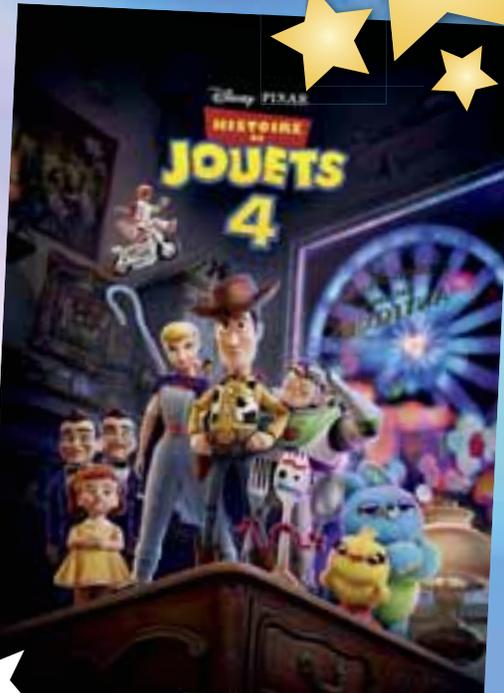
Et surtout, soyez au rendez-vous pour une kyrielle d'activités toutes plus passionnantes les unes que les autres!



# PARC DE LA FAMILLE



## Les projections d'Adèle FILMS PLEIN AIR



**7**  
AOÛT

**ABOMINABLE**

**14**  
AOÛT

**DRAGONS 3 :  
LE MONDE CACHÉ**

**22**  
AOÛT

**HISTOIRE  
DE JOUETS 4**

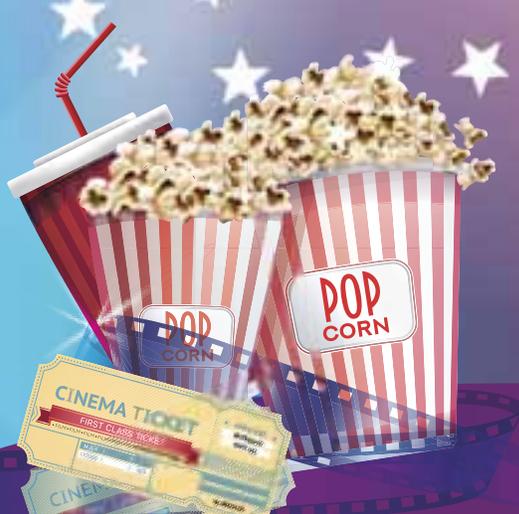
EN  
PARTENARIAT  
AVEC



**19 H**  
**ANIMATION  
TIRAGE**

**20 H**  
**PROJECTION**

**GRATUIT**





# FÊTE familiale

**DIMANCHE 27 JUIN**

**9 H À 12 H**

**PLACE DES  
CITOYENS**

Le cœur sera à la fête le 27 juin prochain alors que les familles adéloises seront conviées à la traditionnelle Fête familiale!

Il y en aura pour tous les goûts lors de cet événement où nous célébrerons l'arrivée de l'été et le début des vacances!!!

Soyez à l'affût pour connaître tous les détails de cette belle et grande fête, qui se déroulera bien sûr dans le respect des consignes de la Santé publique!

Détails à venir sur [www.ville.sainte-adele.qc.ca](http://www.ville.sainte-adele.qc.ca)

## PARCOURS boomerang

### PARCOURS BALISÉS de course à pied

Coureur aguerri ou débutant à ses premiers balbutiements? Nos 3 parcours de 5 ou 10 km vous mèneront à certains des plus beaux coins de Sainte-Adèle et de Mont-Rolland, tout en faisant votre entraînement.

Les trajets ont été pensés et élaborés afin de proposer des parcours attrayants, sécuritaires, et accessibles à tous, en évitant le plus possible ces « fichus » dénivelés, qui sont la marque de commerce de Sainte-Adèle!

Les parcours, dont les tracés sont disponibles aux points de départ ou sur notre site internet, sont identifiés à l'aide de flèches et du logo Boomerang peints au sol. De plus, à compter de cet été, des petites balises carrées seront installées tout au long du parcours. Ces ajouts permettront aux amateurs de course de pouvoir identifier plus rapidement les parcours, et ainsi se concentrer davantage sur leur discipline.

#### PARCOURS

■ 10 KM ■ 5 KM

■ DÉPART  
PLACE DES  
CITOYENS

#### PARCOURS

■ 5 KM

■ DÉPART  
CENTRE COMMUNAUTAIRE  
DE MONT-ROLLAND



# PARC DU MONT LOUP- GAROU

## OUVERTURE OFFICIELLE



Le 11 juin prochain, la Ville de Sainte-Adèle procèdera à l'ouverture officielle du Parc du Mont Loup-Garou; un moment fort attendu qui marque l'aboutissement d'une démarche importante entamée en 2017 par la mairesse Nadine Brière et le conseil municipal.

Rappelons que le projet a été rendu possible grâce au soutien de nos précieux donateurs, d'un comité d'ambassadeurs passionnés et de l'apport inestimable des bénévoles de Plein-Air Sainte-Adèle (PASA).

### UN WEEKEND DE FESTIVITÉS DANS L'INTIMITÉ ET EN TOUTE SÉCURITÉ!

Joignez-vous à nous les 12 et 13 juin prochains pour explorer les nouveaux sentiers du parc avec nos experts du plein air, qui offriront gratuitement des tours guidés de randonnée et de vélo de montagne pour tous les niveaux.

Rendez-vous sur la page Facebook du Parc pour connaître tous les détails concernant les modalités d'inscription (obligatoire).

## PHASE 1 UNE MONTAGNE DE RÉALISATIONS



La création du Parc du Mont Loup-Garou a donné naissance à de nombreux projets de développement qui ont permis d'améliorer l'offre de sentiers de plein air, et de bonifier les installations du parc. La première phase de développement a débuté à l'été 2020 et prendra fin cet été.

#### Quelques réalisations :

- Aménagement d'un vaste stationnement
- Aménagement et balisage de plus de 10 km de sentiers (randonnée, vélo, raquette et ski nordique) par les bénévoles de PASA
- Mise à jour de la carte des sentiers, disponible en format électronique et papier
- Installation de deux toilettes à compost et de poubelles anti-ours afin d'assurer une saine gestion des déchets
- Ajout d'enseignes directionnelles pour se rendre au parc
- Création d'une boutique en ligne qui offre une multitude d'items à l'effigie du parc

#### Encore à venir en 2021 :

- Création du parcours des caps rocheux; un rendez-vous avec la quiétude de la nature
- Finalisation de la portion retour de la Fat Garou; le sentier chouchou des mordus de vélo
- Optimisation des pistes hivernales afin de pouvoir en profiter été comme hiver
- Cure de rajeunissement du refuge du Mont Loup-Garou
- Aménagement de l'entrée officielle du parc
- Ajout d'une halte repos à l'accueil qui sera agrémentée d'une boîte à livres
- Bonification du balisage et de la signalisation pour encore davantage de sécurité

Qu'on se le dise; l'équipe du parc ne chôme pas et fait tout en son pouvoir pour offrir aux usagers une expérience mémorable dans nos sentiers!

## DES QUESTIONS SUR LE PARC?

Vous souhaitez connaître les conditions des sentiers? Savoir s'il est possible d'amener toutou? Vérifier les heures de fréquentation du parc?

Pour toute question, composez le 450 229-2921, poste 8300, du lundi au vendredi de 10 h à 17 h - un agent touristique pourra vous donner les informations recherchées.

En tout temps, il est possible d'entendre un message préenregistré qui mentionne toutes les informations utiles au sujet du parc en composant le 450 229-2921, poste 7243.

Et n'oubliez pas de consulter la page Facebook du parc pour les dernières nouvelles!





## STATIONNEMENT

Nous sommes heureux de constater la popularité croissante du plein air à Sainte-Adèle... qui se traduit toutefois par des défis en termes de stationnement. Malgré l'aménagement du vaste stationnement du parc l'automne dernier, le parc est souvent victime de sa popularité!

Quelques conseils pour profiter de votre sortie :

- Arrivez tôt – la quiétude matinale est sans pareille!
- Stationnez-vous de façon à maximiser l'espace disponible – pas de distanciation obligatoire pour les voitures!

- Soyez courtois et laissez votre place lorsque vous êtes prêts à partir – il y a des endroits tellement plus charmants qu'un stationnement pour *chiller*!
- Noter qu'il sera permis de stationner du côté retour au bas de la côte du chemin du Paysan cet été. Merci de respecter la quiétude des résidents du secteur.

Rappelez-vous que la courtoisie et le sourire sont nos meilleurs atouts en ces temps où l'achalandage de nos sites de plein air peut parfois sembler un peu envahissant.



## HOMMAGE À UN GRAND HOMME Merci Claude!

Après plus de 14 ans d'implication au sein de Plein-Air Sainte-Adèle, Claude « Chap »

Chapdelaine a décidé de quitter le conseil d'administration. Au cours de ces années, Claude a assumé avec brio pratiquement toutes les fonctions au sein du CA, incluant le rôle de président à deux reprises.

Claude a été un très grand artisan du plan de développement de PASA, et a pu mettre en place un plan concret pour s'assurer que Sainte-Adèle soit reconnue comme une ville de plein air où il fait bon vivre et ce, à proximité des sentiers.

Au fil des ans, Claude a tissé de nombreux liens avec d'autres organismes de plein air de la région – notamment la SOPAIR et les associations de plein air de Saint-Sauveur, Sainte-Marguerite et Val-Morin. Sa présence et son soutien auprès de ces derniers ont eu pour

effet de créer un sentiment de solidarité, de permettre un partage d'informations et des échanges précieux, qui profitent maintenant à toute la région des Laurentides.

Claude continuera de s'impliquer à titre de bénévole dans un dossier qui lui tient à cœur depuis ses débuts à PASA, soit la pérennité de nos sentiers. Il poursuivra également son implication avec le comité de la cartographie.

Claude, le plein air à Sainte-Adèle ne serait pas ce qu'il est aujourd'hui n'eût été de ton dévouement, ton enthousiasme et bien sûr, ton leadership au cours de toutes ces années.

Bonne continuation dans tous tes projets personnels... et nous savons qu'ils sont nombreux! Au plaisir de te croiser sur les sentiers et nous penserons à toi à chaque passage sur le sentier LA CHAP au Parc du Mont Loup-Garou!



## LES GRANDES CORVÉES PRINTANIÈRES

L'hiver a été difficile pour les sentiers et ils ont grandement besoin d'amour. Deux corvées ont déjà eu lieu au début mai mais il vous reste 2 occasions pour venir nous prêter main-forte!

- **Samedi 29 mai**
- **Dimanche 6 juin**

Les corvées se déroulent de 9 h à 14 h et ont lieu beau temps, mauvais temps! Apportez vos râteliers, bêches, sécateurs, pelles, gants, une collation, de l'eau et bien sûr, votre bonne humeur!

Point de rencontre : stationnement du Parc du Mont Loup-Garou. Consultez la page Facebook de PASA pour plus de détails.

Au plaisir de construire des sentiers extraordinaires avec vous!



## RECONNAÎT SES GRANDS BÉNÉVOLES

En 2021, Loisirs Laurentides célèbre ses 50 ans! Pour souligner l'événement, ils ont souhaité reconnaître l'implication remarquable de 50 grands bénévoles de la région, dont la contribution au plein air et aux loisirs rejaillit sur toute la communauté.

André Deveault et Benoît Gauthier, résidents de Sainte-Adèle et bénévoles impliqués dans la communauté de plein air et PASA depuis plus de 10 ans, font partie de ce groupe émérite.

Travailleurs infatigables qui passent le plus clair de leur temps dans le bois, ils ont créé à eux deux plusieurs sentiers de raquette, randonnée, ski de fond et vélo de montagne du réseau de PASA.

Merci pour votre implication bénévole à Sainte-Adèle et félicitations pour cette belle reconnaissance bien méritée!



André Deveault



Benoît Gauthier

## LA BELLE HISTOIRE DU SKI MAINTENANT EN LIGNE!



Accueil Activités Cartes des sentiers Indications routières Actualités Nous joindre Boutique



Histoire

Vous aimez l'histoire? Vous adorerez ce nouvel onglet récemment ajouté au site web de PASA.

[www.pleinairstadele.com/histoire/](http://www.pleinairstadele.com/histoire/)

## RUCHER COLLECTIF

C'est reparti pour une 3<sup>e</sup> saison!



À l'aube de l'envol de la 3<sup>e</sup> saison de notre Rucher collectif, retour tout en couleur sur la saison précédente, qui n'a pas manqué d'action!

Le printemps dernier, alors que nos abeilles n'avaient pas encore « mis le nez » à l'extérieur de leurs ruches, celles-ci ont eu la chance de se mettre belles grâce au concours *Une ruche tout en couleur*. Quatre familles de la MRC des Pays-d'en-Haut ont ainsi pu exprimer leur amour pour nos abeilles en décorant à leur façon la demeure de nos butineuses. La Ville de Sainte-Adèle a aussi accueilli une 3<sup>e</sup> ruche, ce qui a permis le déploiement de plus de 100 000 abeilles dans le ciel et l'environnement adélois, au profit de notre biodiversité.

### Des abeilles en vedette

Le comédien et animateur engagé Emmanuel Bilodeau a embarqué dans l'aventure en apposant notamment sa voix sur la vidéo *À vol d'abeilles*, diffusée à nouveau sur tous les écrans du Cinéma Pine.

Plus de 12 000 personnes ont également assisté à l'événement *Extraction du miel 2.0* sur les réseaux sociaux. Elles ont pu voir comment on extrait le miel et comprendre que les abeilles font beaucoup plus que produire du miel. Elles nous sont essentielles à bien des égards.

### Un mouvement qui prend de l'ampleur

Le centre jardin Jardinor s'est aussi joint au mouvement en identifiant avec notre visuel des plantes mellifères,

afin que tous puissent créer de magnifiques aménagements nourriciers.

Le milieu scolaire s'intéresse également au monde fascinant des abeilles et à leur rôle essentiel, alors que Natalie Losier, une enseignante de maternelle, a amené ses élèves semer des tournesols non loin de nos ruches afin de les initier au monde des abeilles.

La 3<sup>e</sup> saison s'annonce par ailleurs très prometteuse alors que 2 ruches supplémentaires seront installées à proximité du garage municipal, dans le secteur de Mont-Rolland. En outre, le Rucher collectif crée de plus en plus de mouvement autour de lui dans notre magnifique MRC, puisqu'une autre ville deviendra également une terre d'accueil.

### Semer l'espoir

Le Rucher collectif est une initiative citoyenne, portée par des bénévoles qui répondent au SOS lancé par nos abeilles et autres butineurs. Des citoyens engagés qui se donnent pour mission de sensibiliser la population aux enjeux environnementaux, à l'importance de travailler ensemble, à l'impact des pollinisateurs sur notre sécurité alimentaire et au rôle vital des insectes butineurs sur notre biodiversité.

Collaboration : Michel Bélanger





DÉCOUVREZ  
une page unique de  
l'histoire des  
Pays-d'en-Haut



# Circuit historique

Partez à la  
découverte de  
16 œuvres géantes  
extérieures

Le circuit des murales est  
disponible sur BaladoDécouverte



# LES MURALES

des  
PAYS D'EN HAUT



**VISITEZ LE CIRCUIT À PIED**  
grâce au cahier d'interprétation disponible  
gratuitement à la Place des citoyens



## VISITES GUIDÉES

Cet été, découvrez nos murales en  
compagnie d'un personnage historique qui  
vous accompagnera pour parcourir les circuits  
de Sainte-Adèle ou de Mont-Rolland.  
ACTIVITÉ GRATUITE - Réservation obligatoire.

## EXPOSITION

Les œuvres originales qui ont mené  
à la réalisation des murales seront  
exposées à la Place des citoyens  
tout au long de l'été.

**NOUVEAUTÉS!**



Les  
**Fleurons**  
du Québec



SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE ET D'ÉCOLOGIE  
**TOURNENVERT**

## PRIX RECONNAISSANCE des Fleurons du Québec

L'hiver dernier, la *Société d'Horticulture et d'Écologie Tournenvert* s'est vu remettre (à l'unanimité des membres du jury!) le prix Reconnaissance en mobilisation citoyenne par la Corporation des Fleurons du Québec dans la catégorie 5 000 habitants et plus, pour le projet d'aménagement *Un paysage en héritage*, situé au CHSLD des Hauteurs.

Né du désir de feu Soucy Gagné d'embellir la vie de son épouse Marguerite, ex-résidente du Centre d'hébergement des Hauteurs qui aimait beaucoup les fleurs, M. Gagné a fait appel à l'OSBL Tournenvert pour réaliser un jardin. L'organisme, en partenariat avec le Centre de santé et des services sociaux, a réalisé la première phase du projet au printemps 2014.

Le projet a été complété à l'automne 2016 par une grande corvée de jardiniers bénévoles. La pérennité des jardins est désormais assurée par le *Comité Un paysage en héritage*. Chaque année, deux journées de corvées de jardinage sont organisées par Tournenvert avec environ trente-cinq bénévoles de tous âges et milieux pour continuer d'embellir la vie des résidents, des proches aidants et du personnel du CHSLD des Hauteurs.

Le prix Reconnaissance sera remis dans le cadre d'une grande fête en l'honneur des bénévoles, qui aura lieu dans le courant de l'été.

### L'ARBORETUM : un oasis de verdure!

Saviez-vous qu'un magnifique sanctuaire de verdure regroupant plus de 19 essences d'arbres différentes se trouvait en bordure du Parc linéaire le P'tit train du Nord?

En effet, l'Arboretum de Tournenvert, situé à proximité de la gare de Mont-Rolland, est un oasis de verdure qui compte notamment des pommiers, pins, mélèzes, frênes, lilas, poiriers et chênes – entre autres essences arboricoles. C'est un arc-en-ciel de couleurs, de formes et de parfums que les bénévoles de Tournenvert ont créé et entretiennent amoureuxment depuis 1999. La liste des essences ainsi que des photos sont disponibles sur le site internet de l'organisme : [www.shetournenvert.com](http://www.shetournenvert.com)

Un volet culture potagère en bacs s'est également ajouté au développement de l'Arboretum en 2018 dans le but de fournir à la communauté locale des légumes frais et des fines herbes.

Deux corvées de jardinage ont lieu à chaque année au printemps et à l'automne avec les bénévoles et le jardinier en chef Jean-Sébastien.

Cette année, la corvée printanière aura lieu le vendredi 4 juin. Tout le monde peut y participer, contactez Tournenvert pour en savoir plus! [tournenvertshet@gmail.com](mailto:tournenvertshet@gmail.com)



Balado  
**découverte**

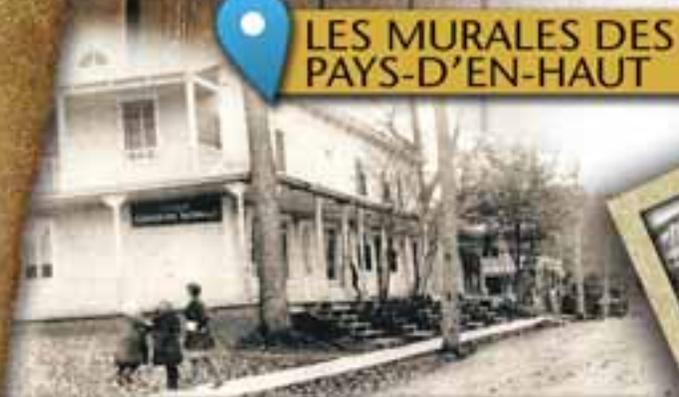
Visitez  
**LES CIRCUITS**  
touristiques

DE SAINTE-ADELE  
avec **BaladoDécouverte**,  
l'application mobile gratuite  
qui oriente les utilisateurs  
de téléphones et tablettes  
dans leur visite guidée de  
circuits thématiques

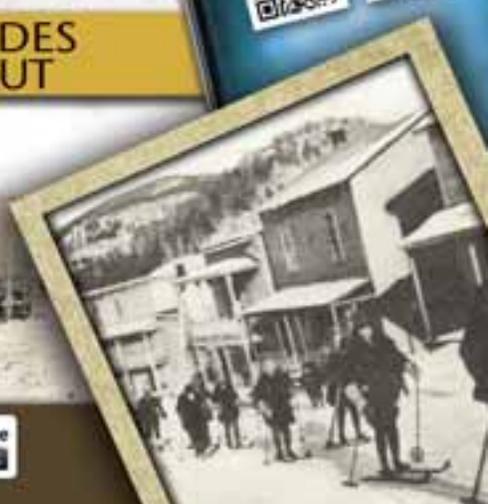
**HISTOIRE & PATRIMOINE**  
Sainte-Adèle des Pays-d'en-Haut

**MONT-ROLLAND**  
Patrimoine industriel de Sainte-Adèle

**LES MURALES DES  
PAYS-D'EN-HAUT**



[www.ville.sainte-adele.qc.ca](http://www.ville.sainte-adele.qc.ca)



**Chasse  
au Trésor**

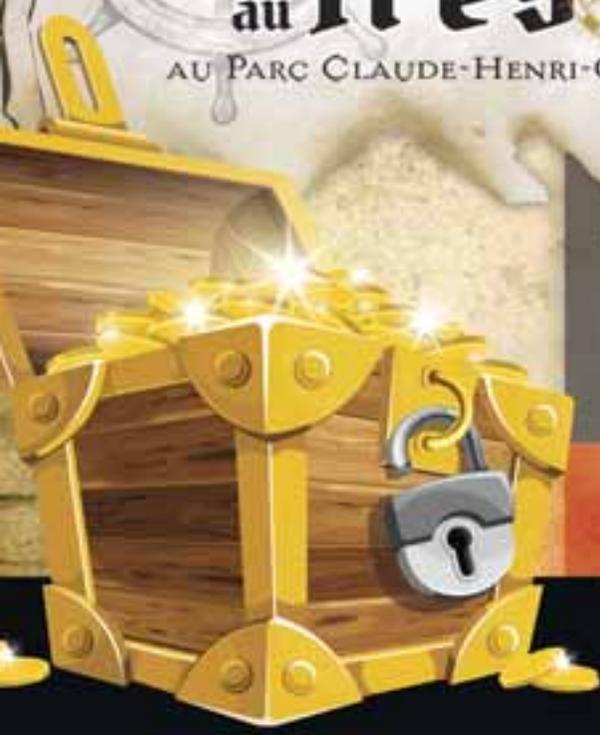
AU PARC CLAUDE-HENRI-GRIGNON

Activité  
familiale  
**GRATUITE**

**7 SCÉNARIOS DIFFÉRENTS**  
pour le plus grand plaisir de tous  
scénarios et cartes sur [www.ville.sainte-adele.qc.ca](http://www.ville.sainte-adele.qc.ca)

**SEREZ-VOUS EN MESURE  
DE TROUVER LE TRÉSOR?**

**DÉPART à la Place des citoyens**



# Section Spéciale

CHAMBRE DE COMMERCE  
ET DE TOURISME  
DE SAINTE-ADELE

**COUPONS RABAIS**



## **ENCOURAGEZ NOS COMMERÇANTS LOCAUX!**

Contribuez à la relance économique de Sainte-Adèle en faisant vos achats chez nos commerçants locaux!

Ces coupons-rabais - gracieuseté de nos entreprises adéloises - représentent une belle occasion d'acheter local et de donner un p'tit coup de pouce à nos précieux commerçants.

Offrez-vous une petite douceur, faites un cadeau à un ami, commandez un repas pour emporter, achetez une gâterie à toutou; les possibilités sont infinies!

Nos commerçants traversent une période éprouvante et ont bien besoin du soutien de leur communauté! Merci de les encourager par vos achats et votre sourire!

**DÉCOUPEZ VOTRE COUPON | UN SEUL COUPON PAR CLIENT | REPRODUCTION INTERDITE**

**COUPONS RABAIS**  
disponibles uniquement  
dans la version imprimée  
de l'Actualité Adéloise

## L'ÉVOLUTION DU TERRITOIRE de Sainte-Adèle

Au fil des ans, la Ville de Sainte-Adèle a vécu de nombreux changements dans les limites cartographiques de son territoire.

En 1855 est adopté l'Acte des municipalités et des chemins du Bas-Canada, créant ainsi les premières municipalités, dont la municipalité de la paroisse de Sainte-Adèle. Ce n'est toutefois qu'en 1861, lors de la refonte de l'Acte municipal, que Sainte-Adèle fut officiellement, et rétroactivement, reconnue comme une municipalité.

À l'époque, son territoire était vaste, mais, avec le temps, certaines parties sont recoupées pour être annexées à d'autres municipalités. C'est ainsi qu'en 1915 se détache une partie du territoire de Sainte-Adèle pour créer la municipalité de Val-Morin. Puis, en 1918, c'est au tour de la paroisse de Saint-Joseph-de-Mont-Rolland de s'ériger à partir d'une section de Sainte-Adèle.

Le 23 février 1956 est sanctionnée la Charte de la Ville de Mont-Gabriel. Cette dernière est composée de lots provenant à la fois de Sainte-Adèle et de Mont-Rolland. Toutefois, elle eut une vie de courte durée, puisque le 23 novembre 1981, la Ville de Mont-Gabriel est officiellement annexée à Mont-Rolland.

### Création de la municipalité de Sainte-Adèle

C'est en 1965, suite à une requête au lieutenant-gouverneur en conseil, stipulant, entre autres, que « le 20 décembre 1922, il y eut démembrement du territoire pour ériger la Municipalité du Village de Ste-Adèle avec une superficie d'à peine un mille carré, [...] et que ceci est aujourd'hui néfaste au progrès de tout notre territoire [...] »<sup>1</sup>, que sont officiellement fusionnés le Village et la Paroisse de Sainte-Adèle, dont le territoire de l'époque s'étale sur 18 613 acres. C'est ainsi que l'on retrouve la municipalité de la paroisse de Sainte-Adèle, qui fut par la suite officiellement nommée municipalité de Sainte-Adèle.

En 1968, à la demande des résidents du secteur, une partie du territoire de Mont-Rolland, connue sous le nom de Sommet Bleu, est annexée à Sainte-Adèle.

C'est suite à la volonté de la municipalité d'être régie sous la *Loi sur les cités et villes* que sont octroyées les lettres patentes constituant la Ville de Sainte-Adèle, le 21 mars 1973.

Finalement, après un référendum mené auprès de la population des deux entités, le Village de Mont-Rolland est fusionné à la Ville de Sainte-Adèle en 1997, recomposant ainsi le territoire connu aujourd'hui.



1929

En 1929, l'accès par le sud était la route II, maintenant la rue Valiquette, et se prolongeait vers le nord par l'actuelle rue Dumouchel. Le développement se limite aux artères principales et ne dépasse pas l'église, vers le sud.



1950

En 1950, la II7 a été construite et l'Hôtel Chantecler est apparu. Le développement commence du côté du Sommet Bleu.



2007

En 2007, on aperçoit même le parc de la Famille et l'École Hôtelière des Laurentides.

Images fournies par la Société d'histoire et de généalogie des Pays-d'en-Haut

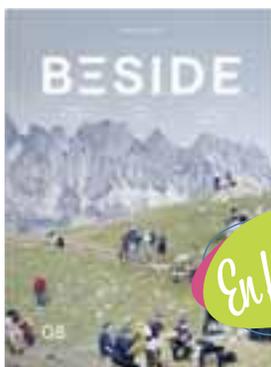
<sup>1</sup> Requête au lieutenant-gouverneur en conseil, s.d. Archives de la Ville de Sainte-Adèle.

## MAGAZINES

### Nouveautés pour l'été!

L'été, c'est fait pour lire... des magazines! Notre collection compte plus de 70 magazines pour les adultes, les adolescents et les enfants, en français et en anglais. Quelle belle idée de lecture, en camping ou sur le bord de la piscine!

#### VOICI NOS NOUVEAUX ABONNEMENTS



En français

## BOÎTES À LIVRES ET CROQUE-LIVRES

### Découvrez-les dans nos parcs!

Cet été, parcourez le circuit des boîtes à livres dans les parcs de Sainte-Adèle. Ces mini-bibliothèques offrent les livres en accès libre, à toute heure du jour et de la nuit. Le fonctionnement est simple : prenez un livre et donnez-en un. Voilà l'occasion parfaite de partager vos livres préférés et de découvrir de nouveaux coups de cœur!

Voici où les trouver :

- Plage Jean-Guy-Caron
- Parc des Pentes 40-80
- Parc Lépine
- Parc du Mont Loup-Garou
- Parc Claude-Cardinal
- Parc de la rivière Doncaster
- Croque-livres du parc Claude-Henri-Grignon (livres pour enfants)

## DONS de livres

Habituellement, la bibliothèque accepte vos dons de livres en bon état. Toutefois, faute d'espace, nous vous encourageons maintenant à donner vos livres dans les boîtes à livres, à des amis ou à des organismes communautaires. Les livres en mauvais état, jaunis, moisis, décolorés ou déchirés doivent être mis au recyclage.



**BIBLIOTHÈQUE**  
CLAUDE-HENRI-GRIGNON

## JEUX de société

Vos jeunes sont lassés des jeux de société que vous avez à la maison? Explorez notre toute nouvelle collection de jeux de société et surprenez vos enfants avec des jeux nouveaux et originaux!

Chaque abonné peut emprunter un jeu pendant une semaine. Informez-vous auprès du personnel de la bibliothèque ou consultez le catalogue en ligne.

Des heures de plaisir en famille cet été!



## ABOLITION des frais de retard

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier, les frais de retard sont abolis de façon permanente à la bibliothèque Claude-Henri-Grignon. Ce faisant, la Ville désire offrir une bibliothèque plus ouverte, compréhensive et accessible pour tous.

Même si les frais de retard sont abolis, vous êtes invités à rapporter vos documents à temps. D'autres usagers ont hâte de lire les livres que vous avez à la maison! La bibliothèque continuera de vous envoyer des avis de courtoisie pour vous rappeler de rapporter vos documents.

**FINI** \$\$\$  
**LES FRAIS DE RETARD!**

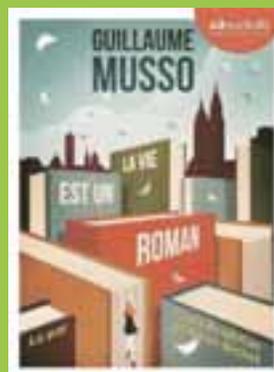
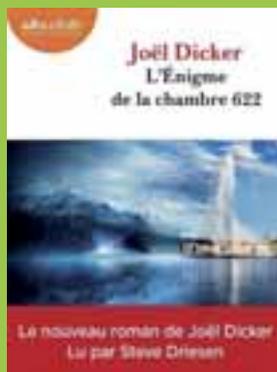


## LIVRES AUDIO

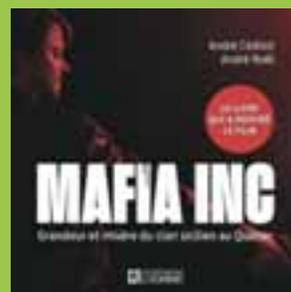
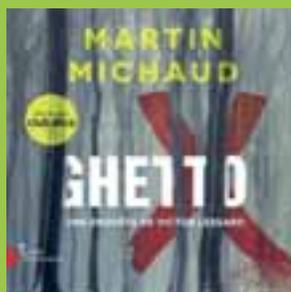
Faites-vous raconter des histoires!

Vous prévoyez partir en voyage sur les routes du Québec cet été? Pensez aux livres audio pour vous accompagner. Les livres audio sont disponibles sur CD ou en format audionumérique sur [laurentides.pretnumerique.ca](http://laurentides.pretnumerique.ca)

### Suggestions CD



### Suggestions format audionumérique





# COORDONNÉES DES SERVICES

450 229-2921

[www.ville.sainte-adele.qc.ca](http://www.ville.sainte-adele.qc.ca)

## HÔTEL DE VILLE

1381, boulevard de Sainte-Adèle  
Sainte-Adèle (Québec) J8B 1A3

## BIBLIOTHÈQUE

**CLAUDE-HENRI-GRIGNON**  
555, boulevard de Sainte-Adèle,  
porte 118

## SERVICE DES LOISIRS

1200, rue Claude-Grégoire

## SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES TECHNIQUES

2815, rue Rolland

## SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

100, rue des Cantonniers

## URGENCE

911

## APPELS NON URGENTS (SQ)

310-4141

*Le bulletin municipal « L'Actualité  
adéloise » est une publication  
distribuée par la Ville de Sainte-Adèle*

Graphisme : Pixel Créatif



Impression : Photocopies Illico



Tirage : 8 350 copies



# BA BILL ARD



## FERMETURE DES BUREAUX

### FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC ET FÊTE DU CANADA

Les bureaux de l'hôtel de ville, du Service des loisirs, du Service de sécurité incendie, des Services techniques, des travaux publics, ainsi que la bibliothèque seront fermés à l'occasion de la Fête nationale du Québec (**jeudi 24 juin**) et de la Fête du Canada (**lundi 28 juin**)



## VERSEMENTS DE TAXES

N'oubliez pas d'effectuer vos versements de taxes!

**8 juin – 3<sup>e</sup> versement**

**26 juillet – 4<sup>e</sup> versement**



## ABONNEZ-VOUS À L'INFOLETTRE!

Pour recevoir des informations hebdomadaires au sujet de ce qui se passe dans VOTRE ville, abonnez-vous à l'infolettre. Inscrivez-vous sur la page d'accueil de notre site internet.